

## PAPATYA İLE KARABİBER

**Yönetmen:** Ümit Efekan

**Senaryo:** Sait Faik (öykü), Safa Önal

**Dyuncular:** Sübel Can (Papatya), Alihan (Karabiber), Müjdat Gezen (Cümbüşü Mahmut), Bulut Aras (Burhan Bey), Durul Bazan (Ömer), Özgülçün, Taner Barlas, Eylem Şenkül, Ateşbüceği Ercan, Mine Soley, İlhan Daner, Merih Akalın  
Türkiye/2003/Türkçe/WB

**Vizyon Tarihi:** 23 Mayıs 2003

### gazinoda hâlâ aşk var (m)?

*Papatya ile Karabiber*'in uzun bir süredir yönetmenlik kariyerini çeşitli televizyon dizileriyle sürdüren Ümit Efekan'ın sinemaya dönüş filmi olarak değerlendirilmeye ne kadar doğru bilemiyoruz; çünkü ülkemiz sinemasının üretim olanakları içerisinde, Efekan'ınkinine benzer aralar, kişisel tercihten çok, piyasa koşullarının dayatmasıyla ilgili oluyor. Dolayısıyla, bir yönetmenin kendi sözlerini referans almada, sinemaya nerede ara verdiğini, nerede yaşayabilmek için başka işler yaptığını anlayabilmek pek mümkün değil.

Sait Faik'in bir öyküsünden uyarlanan film, sinemamızda ve televizyonlarımızda birçok film ve dizide karşımıza çıkan, 'gazino kültürü' içerisinde, bir aşk hikâyesini perdeye taşıyor. Dans etmek ve şarkı söylemek

konusunda doğuştan gelen bir yeteneğe sahip olan Papatya, babası cümbüşü Mahmut'un saz grubunda klarnetçi olan Karabiber'le çocukluğundan beri süren tutkulu bir aşk yaşamaktadır. Her ne kadar, bu durumu çevreden gizlemeye çalışsalar da Mahmut dahil herkes, bu tutkulu birlikteliğin farkındadır ve zamanı geldiğinde evleneceklerine kesin gözüyle bakmaktadır. İki aşkın mutlu sona doğru ilerlemelerinde tek engel, Papatya'ya deli gibi aşık olan ve Karabiber'le ilişkisini çekemeyen, mahallenin bir çingene delikanlısı Ömer'dir. Sık sık çıktıkları ekstraların birinde Papatya'nın yeteneğini fark eden, lüks bir gazino sahibi Burhan Bey, ona şöhret kapısını açacak bir teklifte bulunur. Bu, aynı zamanda Papatya'nın eski yaşamına ve alışkanlıklarına veda etmesi, uzun bir süre evle-



nememesi anlamına gelmektedir. Karabiber'le birlikte, şöhret ve paraya uğruna böyle bir ayrılığa razı olma kararı verirler. Ancak Papatya şöhret basamaklarını hızla tırmandıkça, ona olan ilgisi aşka dönüşen Burhan, Papatya'ya Karabiber'in görüşmesi için ne gerekiyorsa yapmaya başlar. Papatya, küçüklüğünden beri hayalini kurduğu ün ve paraya sahip olmasına rağmen hiç mutlu değildir ve bu duruma daha fazla dayanamıyarak her şeyden vazgeçip Karabi-

ber'le evlenmeye karar verir. Ancak içine girdiği bu yaşamdan çıkmak sandığı kadar kolay olmayacaktır... Müjdat Gezen'in başrolünde yer aldığı *Gırgıriye* serisinde yer alan filmiyle, Yeşilçam'da klişeleşmiş bir öyküye beyazperdeye taşıyan *Papatya ile Karabiber*, en çok kamera arkasında, Türk sinemasına büyük emek vermiş üç isim, Ümit Efekan, Safa Önal ve Türker İnanoğlu'nu bir araya getirmesiyle dikkat çekiyor. (N.Ö.)

## İÇSÜDÜ

**Orijinal Adı:** *Huruti Nature*

**Yönetmen:** Michel Gondry

**Dyuncular:** Patricia Arquette (Lila Jute), Rhys Ifans (Puff), Tim Robbins (Nathan Broffman), Ken Magee (Poli), Sy Richardson (Poli), David Warshofsky (Poli), Stanley DeSantis (Doktor), Peter Dinklage (Frank), Toby Huss (Puff'un babası)  
ABD, Fransa/2001/İngilizce, Fransızca/98 dk./Özen Film

**Vizyon Tarihi:** 23 Mayıs 2003

### uygarlığın temelinde seks dürtüsü var

Charlie Kaufman, *John Malkovich Olmak*'tan (*Being John Malkovich*, 1999) sonra geçtiğimiz aylarda peş peşe vizyona giren *Tersiyüz*. (*Adaptation*, 2002) ve *Tehlikeli Aklın İtirafı* (*Confessions of a Dangerous Mind*, 2002) filmleriyle, hepimizin yakından tanıdığı, takıntılılarından senaryo yazma sürecine kadar pek çok özelliği hakkında bilgi sahibi olduğumuz bir senarist haline geldi. Eh, bu kadar yakından tanıyınca ve de yazdığı her şeyde belirli bir özgünlük olduğunu görüncüye, yeni işlerini de merakla bekler olduk. Bu merakımızı Özen Film de sezmiş olacak ki, *John Malkovich Olmak ile Tehlikeli Aklın İtirafı* arasında Kaufman'ın senaryosundan geliştirilmiş ve sınırlı dağıtım görmüş *İçsüdü* filmi vizyona sokuyor.

Ergenliği boyunca utançlaştığı nedeniyle insanlarla sağlıklı ilişkiler kuramamış Lila, fiziksel yapısı diğer kızlardan farklılık taşıyan tüm vücudu kıllarla kaplı, 20 yaşından itibaren bir ormanda, doğayla iç içe yaşamaya başlar. Burada, vahşi doğayla ilgili kitaplar yazarak, bir besteller yazarı olur. Ancak, cinsel açıdan tabiiyetlilik yaşadığı için, bu bile onu mutlu etmez ve çareyi yıllardır kaçtığı medeniyete geri dönmekte bulur. Burada davranışların yönlendirilmesi üzerine araştırmalar yapan bir psikolog olan Nathan'la tanışır ve aralarında bir ilişki başlar. Laboratuvar ortamında farelerin yemek yeme davranışlarını eğitmeye çalışan Nathan, aslında laboratuvara kapanarak sorunlu çocukluğunu bastırılmaktadır. Bir yünzüğü sırasında, maymunlar tarafından yetiştirilmiş ve kendini bir



maymun sanan Puff'la karşılaşır. Lila her ne kadar buna karşı çıksa da Nathan, Puff'u uygar dünyaya kazandırmaya kararlıdır. Onu laboratuvarına alır, farelerinin yerine geçirir ve güzel asistanı Gabriella'yı da kullanarak, 'İkel' bulduğu Puff'a içsüdülerini kontrol etmeyi öğretilmeye çalışır. Kabaca, içsüdülerin, özellikle de seksüel dürtülerin insan yaşamını yönlendirmedeki önemi üzerine bir film olarak nitelenebileceğimiz *İçsüdü*, bu

haliyle Charlie Kaufman'ın kendine has midah anlayışı ve 'öyle' olduğunu sandığımız şeylerin aslında 'öyle' olmayabileceğini gösteren sorgulayıcı bakışı sayesinde, hayli özgün bir hal almış. Yurtdışında filmi izleyen eleştirmenler arasında, *John Malkovich Olmak*'i sevenler genelde bu filmi de övgüyle karşıladılar. Kaufman'ın fazla akıllı ve de özgün olduğunu sanmakla eleştireni ve yüzeyini bulan eleştirmelerse *İçsüdü*'yu vasat bir film olarak değerlendirdiler. (N.Ö.)